

## Методическая разработка урока: «Мы путешествуем по Волгограду»

### Методическое обоснование

Всем хорошо известно, что изучая язык, познаешь и культуру, и историю страны изучаемого языка, а также ее достопримечательности. Закономерно также, что познавая культуру и достопримечательности страны изучаемого языка, процесс обучения иностранному языку становится гораздо эффективнее, мотивирует учащихся, создает так называемую ситуацию успеха. Данная методическая разработка посвящена проблеме изучения достопримечательностей города Волгограда и умении рассказать о них на немецком языке на основе изученного краеведческого материала. Разработка рассчитана на обучающихся 7 классов и может быть полезна на уроках немецкого языка, посвященных изучению раздела «Лицо города - визитная карточка страны», также при подготовки внеклассных мероприятий и учебных проектов и служить базой в исследовательской работе, связанных с изучением достопримечательностей города Волгограда. Планируемое время проведения занятия – 1 учебный час.

Данная тема является актуальной, так как современное гуманитарное образование и изучение иностранного языка, в том числе предполагает, что процесс становление общественно активной личности, обладающей чувством собственного достоинства, наделенной гражданским самосознанием и ответственностью. На сегодняшний день лишь при информационно-коммуникационном обучении, данный процесс может идти эффективнее.

Целью разработки было:

- ✓ Стимулирование мотивации к высказыванию на немецком языке;
- ✓ Овладение умениями получать и критически осмысливать социальную информацию;
- ✓ Формирование опыта применения полученных знаний и умений для воспитания самостоятельности, инициативности, свободы творчества, исследовательской компетенции.

В связи с этими задачами разработки стало:

- ✓ Развить опыт творческой деятельности и ценностной ориентации обучающихся;
- ✓ Поставить ученика в центр учебного процесса, сделать его активным субъектом деятельности учения, организуя его взаимодействие с другими обучающимися.
- ✓ Обеспечить обучающимся, как практическое овладение основами иноязычного общения, так и их разностороннее развитие, образование, воспитание.
- ✓ Обогащение новыми социокультурными знаниями по теме краеведения

Использование данной разработки будет способствовать формированию у обучающихся таких умений, навыков, универсальных способов деятельности и ключевых компетенций как:

- Определение сущностных характеристик изучаемого объекта, сравнение, сопоставление объектов по указанным критериям;
- Применение полученных знаний для совершенствование речевых и лексических навыков по данной теме
- Преодоление языковых барьеров в общении
- Поиск нужной информации по заданной теме в источниках различного типа и извлечение необходимой информации. Разделение основной информации и второстепенной, критическое оценивание полученной информации;
- Работа с текстами различной степени сложности, понимание их специфики;
- Формулирование полученных результатов.

Для реализации поставленных целей и задач были использованы такие формы работы как работа в парах, групповая работа с источниками дополнительной информации, проектная деятельность, постановка учебных задач различной степени сложности.

Контроль по данной теме разработан в форме тестового задания для самостоятельного изучения. Это помогает обучающемуся расслабиться, не волноваться при выполнении проверочного задания, совершенствует навык самоконтроля. Правильный ответ несет музыкальное сопровождение в виде аплодисментов, что вселяет учащимся уверенность, а учитель сможет сделать вывод, насколько данный вид работы был эффективен и к какому результату он привел. Данный урок занимает одно из важных мест в системе уроков по страноведению и является мощным средством к достижению поставленной цели: развитием речевых навыков учащихся и овладением немецким языком в рамках школьной программы.

**Тема урока:** «Мы путешествуем по Волгограду» (резервный урок)

**Раздел:** «Лицо города - визитная карточка страны»

**Тип урока:** урок обобщения и систематизации знаний

**Цели:**

1. Развить опыт творческой деятельности по средствам развитие коммуникативных навыков, умений связного монологического высказывание с опорой на лексические образцы и наглядность;
2. Обеспечить обучающимся, как практическое овладение основами иноязычного общения (преодоление языковых барьеров), так и их разностороннее развитие, образование, воспитание.

3. Обогащение новыми социокультурными знаниями по теме краеведения через воспитание у учащихся чувств патриотизма, любви и гордости к родному краю.

**Ожидаемые результаты:**

- обучающиеся смогут: Систематизировать знания о городах Германии (на немецком языке);
- совершенствовать навык чтения текста с полным пониманием содержания и умение ориентироваться в полученной информации;
- Развитие коммуникативных навыков, умение составлять связное монологическое высказывание с опорой на лексические образцы и наглядность.
- Воспитание у учащихся чувств патриотизма, любви и гордости к родному краю.

**Форма урока:** виртуальное путешествие

**Подготовительный этап:**

- Распределение учащихся по группам
- Выбор городов для презентации.
- Создание видеотеки по теме «Достопримечательности городов Германии, Волгограда.
- Подготовка сопроводительных текстов к презентации.

**Оборудование:** пакет раздаточных материалов на каждой парте: интерактивная доска; с использованием компьютерных программ Microsoft Word и PowerPoint, музыкальное сопровождение, красные и зеленые флажки.

**Ход урока**

**Эпиграф:**

**Der Mensch ist so viele Male der Mensch, wie viele Sprachen er kennt.**

**J. W. Goethe**

**Человек столько раз человек, как много языков он знает.**

**Гёте**

**IAOЗ.**

**1. Орг. момент.**

**Учитель:** Guten Tag, Liebe Freunde! Setzt euch! Wie geht's? Was gibt's Neues?  
(Здравствуйте, дорогие друзья! Садитесь. Как дела? Что нового?)

**2. Создание проблемной ситуации**

**Учитель:** Обратите внимание на эпиграф к занятию (запись на интерактивной доске):  
Давайте его прочтем. Как вы перевели его для себя?

**Обучающиеся** высказывают своё мнение

Появляется высказывание на русском языке

**Учитель:** Also. Worüber sprechen wir heute?( Итак, о чем же сегодня пойдет речь?)

**Обучающиеся:** Wir werden über Reise und Städte sprechen.( Мы будем говорить о путешествии и городах)

**Учитель:**Wir lernen Deutsch und ihr sollt immer mehr über dieses Land und seine Leute erfahren Also, an die Arbeit!( Мы учим немецкий и вы должны больше о людях и стране узнавать! За работу!)

На доске появляются слайды с изображением достопримечательностей города. (Приложение №1).

Для каждой группы свой город. Задача детей определить и записать название города.

Bitte, **die erste Gruppe** (Пожалуйста, первая группа)

Звучит «Лунная» соната Л.В.Бетховена и рассказ о Лейпциге. (Приложение 1, слайды 1)

**Обучающиеся:** Das ist Leipzig

**Die zweite Gruppe** Звучит музыка Р.Вагнера «Полет Валькирий» и рассказ о Дрездене (Приложение 1, слайды 2)

**Обучающиеся:** Das ist Dresden

**Die dritte Gruppe** Звучит музыка И.С.Баха и рассказ о Нюрнберге (Приложение 1, слайды 3)

**Обучающиеся:** Das ist Nürnberg.

**Die vierte Gruppe** На фоне презентации звучит рассказ о Вене и вальс «На Голубом Дунае». (Приложение 1, слайды 4)

**Обучающиеся:** Das ist Wien

**Die fünfte Gruppe** На фоне презентации звучит рассказ о Веймаре. Звучит Венгерский танец № 5 И. Брамса. (Приложение 1, слайды 5)

**Обучающиеся:** Das ist Weimar

**Die sechste Gruppe** На фоне презентации и музыки И.Брамса звучит рассказ о Берне. (Приложение 1, слайды 6)

**Обучающиеся:** Das ist Bern.

**Идет самооценка:** на доске появляются ответы к слайдам и обучающиеся проверяют себя. Если есть ошибки –группа выставляет красный флажок., если нет- то зелёный.

**Учитель:** Alle Städte haben verschiedene Symbole. Wie sind sie? (У всех городов свои символы. Какие они?)

Обучающиеся работают в парах с карточками (Приложение №2).

**Идет самооценка:** на доске появляются ответы и обучающиеся проверяют себя. Если есть ошибки –выставляет красный флажок., если нет- то зелёный.

### **3. Введение в тему.**

**Учитель:** Und was ist das?

# **Wolgograd=Köln**

**Обучающиеся:** Города Кельн и Волгоград побратимы.

**Учитель:** Wodurch reisen wir weiter?( Куда же мы отправимся дальше?)

**Обучающиеся:** Wir reisen durch Wolgograd (Мы путешествуем по Волгограду)

**Учитель:** Wir erlernen das Thema «Das Gesicht einer Stadt – Visitenkarte des Landes». Das ist letzte Stunde.Und heute wiederholen wir Lexik und Grammatik zu diesem Thema, sprechen über unsere Heimatstadt, über Städte Deutschlands. (У нас последний урок данного раздела. Повторим лексику и грамматику; совершим путешествие по родному городу).

## **II ФНЗ**

### **1.Работа с текстом**

**Учитель:** Wie kann man über unsere Heimatstadt erzählen? Was gibt es hier ? ( Как же можно рассказать о нашем городе? Что есть интересного?)

Давайте прочтем текст о нашем городе. И ответим на вопросы.разделимся на две группы:

1 группа читает, 2 -переводит. Далее меняемся ролями.

Hier sind Kärtchen und Fragen. (Перед вами карточки текста и вопросы)

Не забывают делать пометки! Also, an die Arbeit!( За работу)

## **WOLGOGRAD**

Wolgograd ist eine der größten Städte im Süden Russlands. Die Stadt liegt am rechten Ufer der Wolga und erstreckt sich über 70 km. Wolgograd hat mehr als 1 Million Einwohner. Die Geschichte der Stadt ist sehr eng mit der Geschichte unseres Landes verbunden. Wolgograd ist ca. (zirka) 400 Jahre alt. Sie hieß Zarizyn und Stalingrad. Die Stalingrader Schlacht, beendet am 2. Februar 1943, spielte eine große Rolle während des Großen Vaterländischen Krieges. Hier an der Wolga wurden viele Truppen der deutschen Armee vernichtet. Die Stalingrader Schlacht war das größte Ereignis des zweiten Weltkrieges. Wolgograd wurde völlig zerstört und nach dem Krieg neu aufgebaut. Wolgograd ist eine Heldenstadt. Die Sehenswürdigkeiten der Stadt sind eng mit ihrer tapferen Geschichte verbunden. Die Gedenkstätte "Mamaihügel" ist weltbekannt. Viele Touristen aus der ganzen Welt kommen nach Wolgograd, um das zentrale Monument "Mutter-Heimat" mit eigenen Augen zu sehen. Zu den Sehenswürdigkeiten unserer Stadt gehören auch das Panorama-Museum der Stalingrader Schlacht, die zerstörte Mühle, das Pawlow-Haus, das Planetarium, Ewiges Feuer am Platz der Gefallenen Kämpfer. Heute ist Wolgograd ein großes Kultur- und Industriezentrum im Süden Rußlands. Wolgograd hat viele historische Sehenswürdigkeiten, aber es ist eine moderne Stadt. Hier gibt's viele Geschäfte, Supermärkte., Hotels. Unter den Hotels sind besonders «Wolgograd», «Jushnaja» bekannt. In Wolgograd werden Traktoren, Flußschiffe, Stahl- und Chemieproduktion hergestellt. Wolgograd hat sechs Hochschulen und vier Theater: das berühmte Neue Experimentaltheater, Musiktheater, Puppentheater und das Theater des jungen Zuschauers. In unserer Stadt gibt es viele Museen und eine schöne Konzerthalle. Viele Parks und Grünanlagen schmücken Wolgograd.

## **Перевод текста**

Волгоград один из крупнейших городов на юге России. Город протянулся на 70 км на правом берегу Волги. Численность города больше одного миллиона жителей. История города очень тесно связана с историей нашей страны. Волгограду более 400 лет. Он назывался Царицын и Сталинград. Сталинградская битва, которая закончилась 2 февраля 1943 года, сыграла большую роль в ходе Великой Отечественной войны. Здесь, на берегу Волги, были уничтожены многие из немецкой армии. Сталинградская битва стала величайшим событием Второй Мировой войны. Волгоград был полностью уничтожен и восстановлен снова после войны. Волгоград – город герой. Достопримечательности города тесно связаны с его героической историей. Мемориальный комплекс «Мамаев курган» известен во всем мире. Многочисленные туристы приезжают со всего мира, чтобы собственными глазами увидеть центральный монумент «Родину-Мать». к достопримечательностям города также относятся музей-панорама Сталинградской битвы, разрушенная мельница, Дом Павлова, планетарий, Вечный огонь на площади Павших Борцов.

Сегодня Волгоград один –это крупный культурный и промышленный центров юга России. В Волгограде много исторических достопримечательностей, но это и современный город. Здесь много магазинов, торговых центров, отелей. Среди отелей особенно известны «Волгоград», « Южная». В Волгограде производят тракторы, речные суда, изделия сталелитейной и химической промышленности. В Волгограде 6 университетов и 4 театра популярных театра: НЭТ, кукольный театр, театр юного зрителя и музыкальный театр. В нашем городе есть много музеев и красивых концертных залов. Много парков и скверов украшают наш город.

### Карта-вопросник

1. Ist Wolgograd eine der größten Städte im Süden Russlands? Wo liegt die Stadt?
2. Wie groß ist die Zahl der Einwohner in Wolgograd?
3. Wie alt ist unsere Stadt?
4. Wie hieß Wolgograd bis 1925?
5. Wann kam die Stalingrader Schlacht zum Schluß?
6. Von 1925 bis 1961 hieß Wolgograd Stalingrad, nicht wahr?
7. Wozu kommen viele Touristen nach Wolgograd?
8. Welche Gedenkstätte Wolgograds ist weltbekannt?
9. Was gehört zu den Sehenswürdigkeiten der Stadt?
10. Warum nennt man Wolgograd Industriezentrum?
11. Welche Theater in Wolgograd seid ihr bekannt?

Перевод вопросов

1. Волгоград –это один из крупнейших городов на юге России? Где он расположен?
- 2.Чему равна численность города?
- 3.Сколько лет Волгограду?
4. Как называли город до 1925?
- 5.Когда закончилась Сталинградская битва?
6. С 1925 по 1961 Волгоград назывался Сталинград, это так?
- 7.Зачем тысячи туристов приезжают в Волгоград?
- 8.Какой мемориальный комплекс Волгограда известен во всем мире?
- 9.Что относится к достопримечательностям города?
- 10.Почему Волгоград называют промышленным центром?

<b>11. Какие театры Волгограда вы знаете?</b>
---

### **III ФПН**

#### **✓ Игруем в «Живые картинки».**

Начинается демонстрация слайдов (Приложение № 3) . Обучающиеся выбирают предложения из текста и выделяют на своих демонстрационных карточках текста

**Учитель:** Давайте поменяемся карточками и прочитаем ваши ответы.

**Идет самооценка:** обучающиеся зачитывают надписи и проверяют себя. Если есть ошибки – выставляется красный флажок, если нет- то зелёный.

#### **✓ Презентация проекта**

**Учитель:** Und jetzt lade ich euch zur Präsentation der Projektarbeit “Das Gesicht einer Stadt-Visitenkarte des Landes.( Ну а теперь я приглашаю вас представить проект по теме « Лицо города- визитная карточка страны»)

**Обучающиеся:** должны собрать из своих карточек рассказ о Волгограде.

### **IV Рефлексия**

**Учитель:** Wir haben heute nur einige Städte besucht, haben über Heimatstadt und ihre Sehenswürdigkeiten gelesen, schöne Musik von den berühmten Komponisten gehört.

(Сегодня мы с вами посетили некоторые города. Прочитали о родном городе и его достопримечательностях. Прослушали красивую музыку знаменитых композиторов)

Und was habt ihr verstanden über die Städte? ( Ачто же вы поняли?)

**Обучающиеся :** Wir haben verstanden,dass die deutschen Städte ein anderes Gesicht als die russischen haben. Unsere Heimatstadt sieht sehr attraktiv aus. ( Мы поняли, что немецкие и русские города выглядят по разному. Наш город очень привлекателен.)

**Учитель:**Ihr sollt gut beachten, dass die Sprache kein Ziel, sondern ein Mittel ist!  
Willkommen ! Mit Deutsch zum Erfolg! – Das wünsche ich euch!!

( Обратите внимание, что язык это не цель, а средство для путешествий и познаний!  
Добро пожаловать! С немецким -к успеху! Этого я вам и желаю! )

### **V Домашнее задание:**

Macht Projektarbeit zum Thema «Wie ist meine Heimatstadt?»

(сделать проектную работу в виде презентации по теме «Какой он- мой родной город?»)

### **Приложение 1**



**Слайд1**



Das ist Leipzig.

**Слайд 2**



Das ist Dresden.

**Слайд 3**



Слайд 4



Слайд 5



Слайд 6



Карточка для работы в паре

<b>Leipzig</b>		<b>Zwinger</b>	
	<b>Dresden</b>		<b>Die Deutsche Bücherei</b>
<b>Weimar</b>		<b>Kreml</b>	
	<b>Bern</b>		<b>Brandenburger Tor</b>
<b>Nürnberg</b>		<b>Goethe-und-Schiller-Stadt</b>	
	<b>Moskau</b>		<b>Nürnberger Tribunals</b>
<b>Köln</b>		<b>Stadt an der blauen Donau</b>	
	<b>Wien</b>		<b>Kölner Dom</b>
<b>Berlin</b>		<b>Stadt Arkaden und Brunnen</b>	



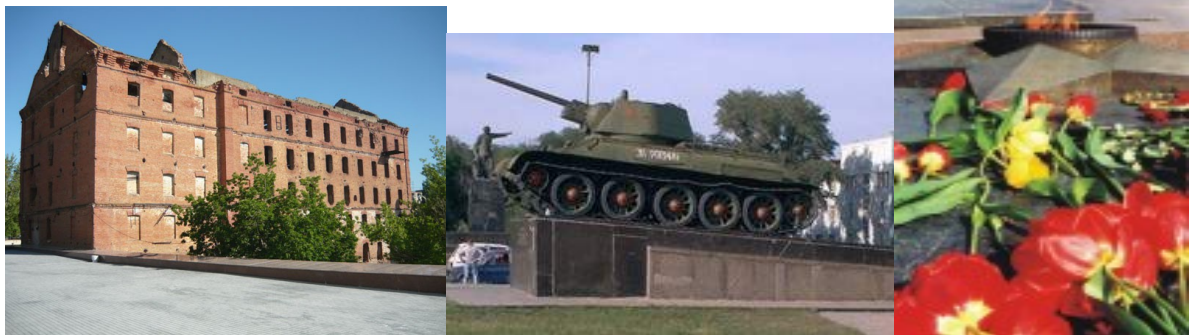


Wolgograd ist eine der größten Städte im Süden Russlands. Die Stadt liegt am rechten Ufer der Wolga und erstreckt sich über 70 km. Wolgograd hat mehr als 1 Million Einwohner.



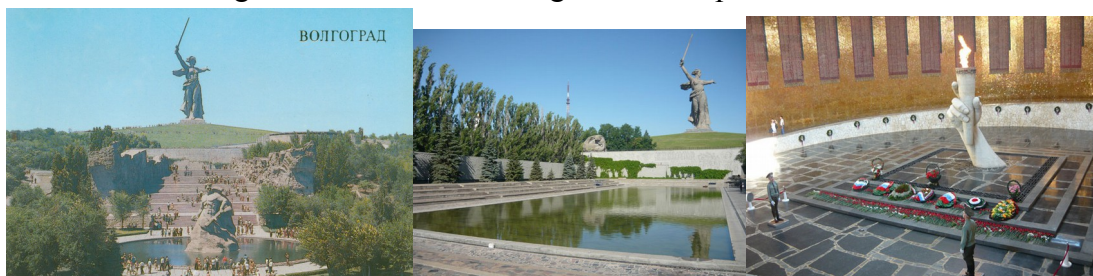
Die Geschichte der Stadt ist sehr eng mit der Geschichte unseres Landes verbunden. Wolgograd ist ca. (zirka) 400 Jahre alt. Sie hieß Zarizyn und Stalingrad.

### Приложение №3



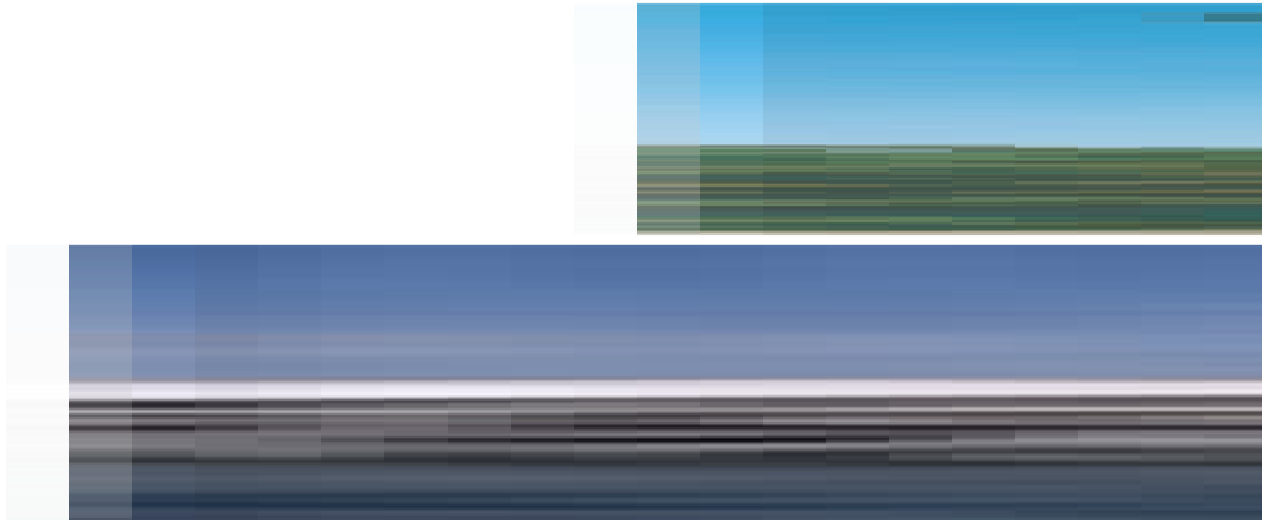
. Wolgograd ist eine Heldenstadt.

Die Sehenswürdigkeiten der Stadt sind eng mit ihrer tapferen Geschichte verbunden.



Die Gedenkstätte "Mamaihügel" ist weltbekannt. Viele Touristen aus der ganzen Welt kommen nach Wolgograd, um das zentrale Monument "Mutter-Heimat" mit eigenen Augen zu sehen. Zu den Sehenswürdigkeiten unserer Stadt gehören auch das Panorama-Museum der Stalingrader Schlacht, die zerstörte Mühle, das Pawlow-Haus, das Planetarium, Ewiges Feuer am Platz der Gefallenen Kämpfer.

### Приложение № 3



. Heute ist Wolgograd ein großes Kultur- und Industriezentrum im Süden Rußlands. Wolgograd hat viele historische Sehenswürdigkeiten, aber es ist eine moderne Stadt.



Hier gibt's viele Geschäfte, Supermärkte., Hotels. Unter den Hotels sind besonders «Wolgograd», «Intourist», «Jushnaja» bekannt.



### Приложение №3



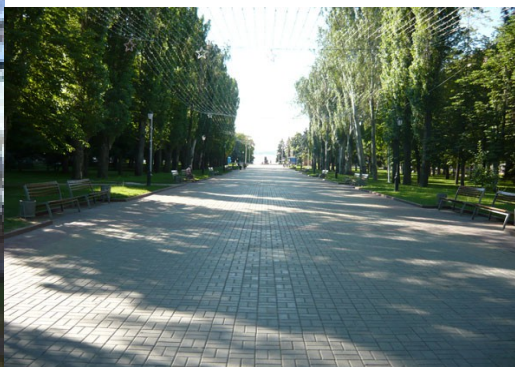
Volgograd hat vier Theater: das berühmte Neue Experimentaltheater, Musiktheater, Puppentheater und das Theater des jungen Zuschauers. In unserer Stadt gibt es viele Museen und eine schöne Konzerthalle.





Wolgograd hat viele Hochschulen

### Приложение №3



Viele Parks und Grünanlagen schmücken Wolgograd.

